

RIVER VALLEY VIEW WATER SYSTEM
ORIGINAL SAMPLE FORM 6
SPANISH LANGUAGE NOTICE OF INTENT
TO DISCONTINUE WATER SERVICE

Correo Certificado con acuse de recibo
Fecha: _____

RIVER VALLEY VIEW WATER SYSTEM
611 Dalrymple Road
Las Cruces, New Mexico 88005
Telefono (505) 523-1234

NOTIFICACION DE LA INTENCION DE DESCONTINUAR EL SERVICE DE AGUA

Estamos escribiendole esta carta para notificarle que RIVER VALLEY VIEW WATER SYSTEM se propone discontinuar su servicio de agua por falta de pago de los cargos por este servicio. El servicio de agua sera discontinuado a menos que usted efectue el pago correspondiente o se dirija a las oficinas de esta Compania para hacer otros arreglos para el pago de su adeudo antes o a mas tardar el _____, 198_.

La cantidad que usted debe es de \$ _____. El periodo de consumo durante el cual se incurrio esta deuda es de _____. El ultimo pago que recibimos de usted fue por la cantidad de \$ _____, el cual fue hecho el _____ de _____ de 198_. Si se discontinua el servicio, se cobrara para restaurar el servicio.

Usted puede dirigirse a los siguientes empleados de la compania en relacion a su pago o para hacer otra clase de arreglos: Lester Nemesh, Manager. El domicilio y telefono donde puede localizar a estas personas esta impreso en la parte superior de esta carta y puede ponerse en contacto con cualesquiera de ellos de las 9:00 a.m. a las 5:00 p.m., de lunes a viernes.

Si usted esta en desacuerdo con una parte determinada de su cuenta, por favor informe a la compania inmediatamente. Usted esta obligado a pagar el total de la cuenta que no se encuentra en disputa. La Compania tendra mucho gusto en revisar la parte de su cuenta en la que usted tiene dudas. Si la disputa no se puede resolver, es su derecho registrar su queja con la Comision de Servicios Publicos del Estado de Nuevo Mexico (al telefono 822-6940, Santa Fe, New Mexico) de acuerdo con la Segunda Revision de su Orden General Num. 1 y Orden General Nu. 42.

FOR _____ SERVICE _____ ON _____

MAY 18 1985

BY _____
APPROVED
NEW MEXICO PUBLIC SERVICE COMMISSION

ADVICE NOTICE NO. 9

SIGNATURE/TITLE Charlotte Hetherington
Charlotte Hetherington
Simons, Cuddy & Friedman
Attorneys for River
Valley View Water System

Nuestra compania no procedera a descontinuar el servicio de agua en case de que una persona seriamente enferma viva en el domicilio que recibe el servicio siempre y cuando usted nos proporcione un certificado medico o un certificado emitido por un practicante de salubriada, al menos dos dias antes de la antedicha fecha para desconectar, que nos especifique que si se interrumpe el servicio se pondria en peligro la vida de esa persona. Usted debe indicarnos tambien si no cuenta con los suficientes recursos economicos para hacer el pago por los cargos incurridos. Se considera como "una persona seriamente enferma" aquella que sufre una enfermedad cronica. Si usted presenta un certificado despues de la descontinuacion de servicios, la compania reanudara el servicio dentro de 12 horas.

Si hay alguna persona, organizacion o agencia gubernamental que este dispuesta y pueda ayudarle en el pago de su cuenta del agua, favor de notificarnoslo antes de la fecha antedicha. Favor de indicar el nombre, domicilio, numero de telefono y su relacion de parentezco con esa persona o organizacion. Nosotros nos pondremos en contacto con ellos para ver si ellos lo ayudaran a pagar su deuda.

Si usted recibe asistencia publica, comuniquese inmediatamente con la persona encargada de su caso.

En caso de que usted no pueda pagar todo o parte de su adeudo, trataremos de arreglar un plan de pagos a plazos si usted no ha estado atrasado en sus pagos en forma cronica en el pasado. Para poder arreglar este plan, usted debe ponerse en contacto con nuestro personal en o antes de la antedicha fecha de descontinuacion de servicio.

Se adjuntan, en blanco, con esta noticia, un certificado medico y una Certificacion de Responsabilidad Financieros.

Atentamente,

RIVER VALLEY VIEW WATER SYSTEM

EFFECTIVE
FOR _____ SERVICE _____ ON
MAY 18 1985
BY _____
APPROVED
NEW MEXICO PUBLIC SERVICE COMMISSION